



Bözingenstrasse 78, Rue de Boujean  
Postfach 4025, case postale  
2500 Biel-Bienne 4

Tel 032 344 63 63  
Fax 032 344 63 64  
Mail [service@vb-tpb.ch](mailto:service@vb-tpb.ch)  
[www.vb-tpb.ch](http://www.vb-tpb.ch)

An die regionalen Medienvertreterinnen und -vertreter

Medienmitteilung vom 04. Juni 2012

## Neugestaltung mit Zebrastreifen auf der General-Dufoursstrasse

Unter der Leitung des Tiefbauamtes der Stadt Biel beginnen im Juni die Bauarbeiten für einen neuen Zebrastreifen und eine Trottoirüberfahrt. Diese sollen den Fussgängerfluss zwischen der General-Dufourstrasse und der Reitschulstrasse erleichtern.

Die Verkehrsbetriebe Biel nutzen die Gelegenheit, um gleichzeitig am selben Ort einen alten Fahrleitungsmast zu ersetzen. Da die Arbeiten für ein neues Fundament die Wurzeln eines nahestehenden Baumes verletzen werden, wird dieser gefällt. Gleichzeitig muss ein zweiter Baum, welcher in schlechtem Zustand ist, entfernt werden. Am Ende der Bauarbeiten werden am gleichen Ort wieder zwei neue Bäume gesetzt.

Auskunft:

Verkehrsbetriebe Biel, Tel.: 032 344 63 63

[service@vb-tpb.ch](mailto:service@vb-tpb.ch)

[www.vb-tpb.ch](http://www.vb-tpb.ch)

\*\*\*\*\*

Aux représentants et représentantes des médias régionaux

Communiqué de presse du 04 juin 2012

## Réaménagement du passage piéton à la rue Général Dufour

Au mois de juin des travaux, supervisés par la direction des travaux publics, débiteront pour réaménager un nouveau passage piéton et un trottoir carrossable. Ceux-ci devront faciliter le transit des piétons entre la rue Général Dufour et la rue du Manège. Les Transports publics bernois profitent de l'occasion pour remplacer un ancien support des lignes aériennes qui se trouve à cet emplacement. Comme les travaux pour les nouvelles fondations risquent de blesser les racines de l'arbre qui se trouve à proximité, celui-ci devra être abattu. Un deuxième arbre, en mauvais état, devra également être supprimé. A la fin des travaux deux nouveaux arbres seront plantés au même endroit.

Renseignements :

Transports publics bernois, Tel.: 032 344 63 63

[service@vb-tpb.ch](mailto:service@vb-tpb.ch)

[www.vb-tpb.ch](http://www.vb-tpb.ch)